

Wehe ana o ka SBA Kekahi Ke?ena Lawe H??ai?? K?l? P??ino K?k?mapa 19 ma Kahului

Release Date: Kekemapa 18, 2023

HONOLULU – E h?mama ana ka Ke?ena ?Oihana ?Iki ?Amelika (SBA) i kekahia? Ke?ena Lawe H??ai?? K?l? P??ino ma ka hola **12 i P??alua, I? 19 o K?k?mapa**, ma ka Hale Waihona Puke Kahului ke k?kua ke noi i ka h??ai?? p??ino i na mea nohona a me n? kahu ?oihana ke ho?op? ?ia i ka ahi nahele o ?Aukake ma Maui.

O k?ia ka wahi noho a me ola ?oihana ma?amahu o ke ke?ena:

Hale Waihona Puke o Kahului

Hale Ho?oholo

90 School St.

Kahului, HI 96732

P??alua: 12 ? hiki i 7 ahiahi

P??akolu, P??ah?, a me P??aono: 9 kakahiaka ? hiki i 4

ahiahi. P??aono: 11 kakahiaka ? hiki i 4 ahiahi.

Pani n? mea ?elua ka hale waihona puke a me ka Ke?ena Lawe H??ai?? K?l? P??ino i n? L?pule a me p??akahia, a me ka L? o Kalikimaka a me ka L? Makahiki Hou. Pani p? ke Ke?ena i **P??aono, K?k?mapa 23**, a me **P??aono, K?k?mapa 30**.



FEMA

Page 1 of 3

E limahana ana n? po?e mai ka SBA ma ke Ke?ena Lawe H??ai?? K?I? P??ino, ke lawelawe i ka H??ai?? K?I? kuwala ho??mi no n? po?e loa?a hale, ho?olimalima hale, n? ?oihana waiwai ho?opuka ?ole, a me n? ?oihna nui ? ?iki ke ?a?ole ho?opa?a ?ia, ? ?a?ole lawe ka ho?opa?a. E aia ana p? n? laekahi o FEMA ke pane i n? n?nau pili i n? mea FEMA.

Malu n? h??ai?? p??ino SBA i n? poh? mai n? ahi malu ?ole i ka ho?opa?a ?ai?ole n? kumu k?kua ?? a?e. Eia kekah; ?ae ka ho?ohana ?ana o na h??ai?? ke k?kulu hou i n? hale; ke k??a?i mai hou i n? mea pilikino, like me n? ka?a; a me malu i ka poh? pili i ka ?oihana like me n? hale k??ai a me n? moku huaka?i.

A na?e, lawe p? o SBA i n? h??ai?? h??eha kumulilo mai ka p??ino ke k?kua i n? ?oihana me ke k?I? ?i?o ke ho?oholo hana, ?oiai ?a?ole paha i ka p?h? kino. ?A?ole hiki ?i? SBA ke h??awi kekah h??ai?? ke lawe ?ia kekah kumuawai ?? a?e—ho?opa?a ? k?kua wanawale?a – ke h? mai ?ia i ke k?kua k?I? no ka pono pili i ka p??ino like.

Ua hala ke kau palena ke noi i ke aupuni no ka poh? ? kumulilo no na?e, ?ae n? mea nohona o Hawai?i a me n? ?oihana i kekah w? ho?oku?u o 45 mau l? , ? hiki i **P??ah?, ?Ianuali 25**, ke h??ike i k? l?kou noi h??ai?? i SBA ni ka poh? memea mai na ahi nahele. Ma k?ia w? ho?oku?u, ?a?ole koi mai o ka SBA kekah mo?olelo kakau ? ??lelo ?ia no ke ho?omo?kaaka no ke ?aha lohi ka noi mai n? po?e ho?op? ?ia i ka ahi.

Loa?a n? mea ?ae ?ia i n? h??ai?? p??ino mai ka SBA ho?okahi makahiki mai ka helu l? o k? l?kou h??awi ?ia i ke ka?anwale mua loa o ka h??ai?? ke ho?omaka i ka ?uku hou. Ma k?ia w? ho?opane?e, ?ole pakaneke ke helu kuwala. Ho?omaka i ka kuwala ke ho?ohui i ka l? palena i ka uku. ?A?ole he ho?opa?i ke uku koke, a



FEMA

Page 2 of 3

me hiki n? mea ke ho?oholo ?uku hou i ka h??ai?? ma waena o ka w?
ho?opane?e.

Ke noi ma ka p?naeweles ? loa?a mai he palapala noi, a loa?a mai i ka ?ike k?kua
ho?op??ino keuma <https://www.sba.gov/hawaii-wildfires>. Hiki i? ?oe ke k?hea i ke
Kauwaena K?kua Mea K??ai o SBA ma **800-659-2955** ? lekaula i
DisasterCustomerService@sba.gov no ka n? hou a?e ? ke loa?a mai i ka leka
palapala.

No n? po?e kula pepeiao, ? loa?a i he k?n?n? ??lelo, e kiko i **711** ke loa?a i ka
lawelawe ho?oka?a?ike ??naehana. E h??una i n? palapala h??ai?? ho?opau ?ia
**U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center,
14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.**

Ka l? palena hope loa no n? ?oihana ?iki, n? hui mahi?ai ?iki, a me ka nui o
n? ?oihana waiwai ho?opuka ?ole ke noi i kekahih??ai?emi kumulilo p??ino o
P??alima, Mei 10, 2024.

No ka ?ike hou loa pili i ka hana palekana i Maui ma hope o n? ahi, e kipa i
mauicounty.gov, mauirecovers.org, fema.gov/disaster/4724 a me [Hawaii Wildfires - YouTube](#). E h?hai i [@FEMARegion9](#) ma Twitter a me facebook.com/fema. Hiki
i? ?oe ke loa?a mai i ka n? hou pili i ke k?kua p??ino a malama i n? palapala noi
ma sba.gov/hawaii-wildfires.



FEMA

Page 3 of 3